



迪耶普文化旅游指南

Guide touristique et culturelle de Dieppe



迪耶普文化旅游指南

Guide touristique et culturelle de Dieppe

城市中的港口，港口中的城市：诺曼底文化历史之城 - 迪耶普欢迎您！

诺曼底海滨城市迪耶普，拥有**城市中的港口，港口中的城市**之美称。由于其距离巴黎最近的海滩，历史上迪耶普是风行法国的海水浴发源地，法国最重要的黄金和象牙贸易港，十九世纪众多印象派大师的足迹遍布迪耶普地区，所以诺曼底的**艺术历史之城-迪耶普**，欢迎大家前来旅游度假。

游诺曼底网站 YOUNORMANDIE.COM 成立于2017年，由旅游娱乐资源丰富的百多士集团发起，通过与诺曼底各旅游机构的合作，以及法国华人旅游协会等旅游同行的配合及支持下，共享合作，共同推进诺曼底地区的旅游发展，同时服务于来诺曼底旅游度假的华人游客。

« **迪耶普文化旅游指南** »的推出，目的在于给中文导游，旅行社，旅游专业人士，旅游爱好者提供一个关于详细介绍诺曼底海滨城市迪耶普，实用和新颖的中文旅游指南！

Directeur de l' Office de Tourisme Dieppe-Maritime: Ludovic CARDONA GIL
迪耶普旅游办公室主任：吕多维克-卡尔多纳 吉尔（先生）

Consultant marché chinois de Groupe Partouche: Bin WU
百多士集团中国市场总顾问：吴斌（先生）

电话: +33 (0)6 51 47 85 15

电邮: bwu@partouche.com

更多旅游和度假信息参考：

www.dieppetourisme.com

www.younormandie.com

支持及鸣谢 REMERCIEMENT



目录 SOMMAIRE

游诺曼底	04页	海水浴	19页
滨海塞纳省	05页	印象艺术	20页
旅游办公室	06页	运动休闲	21页
迪耶普历史	07页	酒店住宿	22页
港口之城	09页	特色美食	24页
艺术历史之城	10页	美食餐饮	25页
城堡博物馆	11页	最美集市	26页
象牙之都	12页	节庆活动	27页
圣雅克教堂	13页	迪耶普娱乐场	28页
主题博物馆	14页	娱乐场大酒店	30页
迪耶普突袭	15页	百多士集团	32页
城堡花园	16页	特别体验	35页





游诺曼底-诺曼底旅游网宗旨：法国人常说巴黎不等于法国，对旅游体验要求越来越高的中国游客也开始关注诺曼底等巴黎以外的旅游景区。旅游资源丰富的诺曼底因其地理上的优势，一直是巴黎人度假旅游的首选。所以旅游和娱乐设施遍布诺曼底的法国百多士集团（Groupe Partouche），携手诺曼底官方旅游机构，法国华人旅游协会（APCT），来深度挖掘和分享诺曼底旅游资源：给导游、旅行社等华语旅游专业人士，及华人旅游爱好者深度推荐诺曼底代表性的观光景点，提供详细的旅游信息和专业服务。



法国诺曼底的关键数据：作为距离首都巴黎最近的大区之一，人均国民生产总值PIB法国排名第五，拥有350万人口和3万平方公里面积的诺曼底几乎是巴黎人的后花园。2016年1月法国行政大区合并之后的诺曼底分为：滨海塞纳省(Seine-Maritime)、厄尔省(Eure)、奥恩和诺曼底瑞士(Orne et Suisse normande)、卡尔瓦多斯(Calvados)、芒什(Manche)五个省份。

说起诺曼底在法国人心目中的关键词，几乎脱口而出的是：世界文化遗产圣米歇尔山、庄严宏伟的鲁昂大教堂和其他宗教胜地，从北到南的阿尔巴特尔海岸，花之海岸，珍珠海岸，及科唐坦半岛自然原始的岩石悬崖风景，让人向往的诺曼底鹅卵石或细砂海滩、印象派大师和文学巨匠的诺曼底足迹、曾经的诺曼底登陆遗址、文艺复兴风格的城堡庄园、植物品种众多的特色花园，诺曼底法国最美村庄中砖木建筑风格的传统别墅，以及苹果酒、奶酪、海鲜等诺曼底美食，体现法式优雅生活的这一切，都让人产生着旅游和度假的美好回忆。

迪耶普和滨海塞纳省 Dieppe et Seine-Maritime

Bienvenue en Seine-Maritime,
la Normandie impressionnante



迪耶普所属的诺曼底滨海-塞纳省(Seine-Martime)丰富的旅游资源：除了中国游客所熟知的鲁昂大教堂、象鼻山之外，其实还有勒阿弗尔(Le Havre)被联合国教科文组织指定为**人文遗产的城市建筑群**；有费康(Fécamp)的**本尼狄克丁甜烧酒宫殿**；迪耶普(Dieppe)的**城堡博物馆**；沃勒莱罗斯 (Veules-les-Roses) 海滨小镇上**法国最短的河流**；诺曼底拥有众多**罗马、哥特及文艺复兴建筑风格**的教堂和城堡等；另外**印象主义大师及文学家**在这里绘画、写作和生活，留下了他们的足迹。**这些数不胜数的人文历史和宗教景点，甚至于绝美的悬崖和海滩等自然景观，都值得我们放慢脚步去深入了解，细细品味。**





dieppe-maritime
TOURISME

迪耶普旅游办公室

Office de Tourisme de Dieppe-Maritime



迪耶普旅游办公室(Office de Tourisme de Dieppe-Maritime): 坐落在迪耶普港口的旅游办公室，提供迪耶普文化旅游的各种资讯，除了出售各类旅游纪念品外，还免费提供迪耶普市内及周边地区游览地图，文化历史遗产和主要参观景点介绍，游船时刻表，涨潮时间等。

旅游办公室隔壁的**诺曼底海上游艇服务(Navigation Normande)**，是初次来迪耶普游客领略迪耶普港口以及这座美丽海滨城市风采的首选！或者从旅游办公室门口乘坐**游览小火车(Train Touristique)**，围绕着迪耶普市内的主要路线游览观光，轻松领略迪耶普城市风貌。



地址: Quai Henri IV, Port de Plaisance
开放: 每年4月至11月 (根据天气情况)



地址: Quai Henri IV, Port de Plaisance
开放: 每年4月1日至9月30日

迪耶普历史：大航海时代的安格

L' Histoire Dieppe: grande navigation et Jehan Ango



迪耶普的文化历史：维京人从十世纪开始就来到了诺曼底，并赋予了迪耶普城市的名字。在征服者威廉进军英格兰的时代快速成长，并在随后的英法百年战争期间成为战略性海港城市。弗朗索瓦一世时期在航海家安格的影响下，迪耶普成为了大航海时代的法国出发地。十六世纪开始迪耶普就是法国和美洲、非洲、亚洲贸易的重要港口。十九世纪后海水浴的盛行，和巴黎直线的铁路开通，以及面向英国航线的建立等促进了迪耶普的蓬勃发展，成为法国贵族度假旅游的胜地，并迎接了众多印象派艺术大师的到来。



航海时代的迪耶普：迪耶普的港口文化来自罗马时期，十一世纪征服者威廉 Guillaume le Conquérant 就是从这里出海，通过著名的《黑斯廷战役》征服了英国并成为其国王。迪耶普的海上伟绩远不止于此：“诺曼底的美第奇”、十六世纪的探险家和船上安格 Jean Ango, 十七世纪勇战英国-荷兰军队的海军将领 迪凯纳 Abraham Duquesne.....

航海家安格传奇：十六世纪开始的大航海时期，迪耶普富裕船商和航海家：让-安格Jehan Ango 的大帆船往返于巴西、非洲和南美之间，为法国和诺曼底，以及迪耶普城市带来了繁盛的气息！

曾经到达墨西哥，巴西，纽约，印度尼西亚，纽芬兰等地，安格的船队在规模和技术上代表了当时法国最先进的水平：他代表法国船队和西班牙，葡萄牙等航海先驱国展开了全面竞争，并通过地理大发现和海上战争获得了大量财富。

富可敌国，曾资助弗朗索瓦一世国王和英国之间的海战，并拥有“诺曼底的美第奇” Médicis normand之称的安格，于1530年为自己建造了一座文艺复兴风格的夏宫：安格府邸Manoir d'Ango。安格曾经设宴在他的夏宫会见了法国国王弗朗索瓦一世，可见大航海时代的安格，和他的船队对于法国政治和外交的影响。





迪耶普历史：海水浴，象牙贸易，印象派足迹

L' Histoire de Dieppe: bains de mer, Ivoire, Impressionnisme

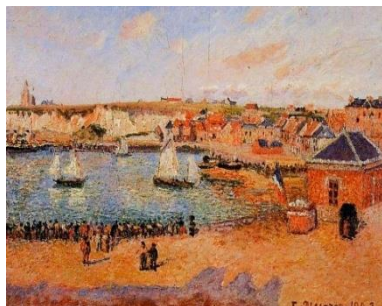


迪耶普的海水浴：1578年亨利三世 (Henri III) 在医生的建议下曾来迪耶普度假并洗海水浴治疗。1850年起法国国王和贵族们就在这里修建了海上驿站，让喜欢海水浴的英国人蜂拥而至。随后法国贵族和名媛们相继来诺曼底海滨度假：其中有女王霍滕和未来的拿破仑三世。1822年法国第一处海滨浴场在迪耶普成立，从此以后迪耶普的海水浴广受贵族欢迎，风靡巴黎的上流社会。



黄金和象牙贸易：十五至十七世纪的迪耶普，由于其通向非洲，亚洲和南美洲的货物航线，迪耶普迅速成为了法国最重要的黄金和象牙贸易港口，同时也形成了法国最重要的象牙工艺雕刻加工中心。

鼎盛时期迪耶普拥有十几个象牙雕刻作坊和300多名技艺高超的工匠，今天法国各博物馆丰富的象牙藏品半数以上来自迪耶普，从城堡博物馆就可以了解当年的辉煌。



印象派艺术家足迹：随着十九世纪海水浴的流行，迪耶普吸引了大批前来写生创作和疗养的艺术家。作家普鲁斯特Proust在这里找到了《追忆似水年华》的灵感；还有音乐家如：德彪西Debussy和福莱Fauré。浪漫主义画派：德拉克洛瓦Delacroix的水彩画和油画将诺曼底乡村景象再创新境；印象派画家莫奈Monet、雷诺阿Renoir、毕沙罗Pissarro、高更Gauguin、德加Degas，在迪耶普留下了他们丰富的作品。

迪耶普-港口之城

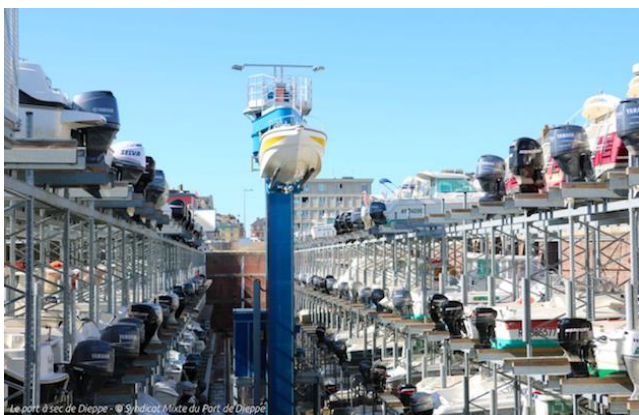
Dieppe: ville aux quatre ports

城市中的港口，港口中的城市：迪耶普的城市历史和迪耶普港口从十二世纪开始就密不可分：城市中的港口，港口中的城市（Un port dans la ville, une ville dans le port），迪耶普也被称之为四个港口之城（la ville aux quatre ports）。1790年以后和英国之间航班的开通，更使得迪耶普经济贸易和旅游得到了飞跃发展，迪耶普的开放来自于悠久的航海传统。今天迪耶普四个港口的功能分别为：**英法航运、渔业捕捞、国际贸易，和体育航行。**



迪耶普港口起源：来自英吉利海峡的海水侵蚀着石灰岩峭壁，并倒灌进考克斯地区使河流有了足够的吃水深度，天时地利的优势使迪耶普成为一个天然避风港口。迪耶普的城市名字Dieppe正源于维京语的« Djepp », 意为« 深水港Deep »。

今日迪耶普港口：今天长达125米的迪耶普干船坞 Port à Dieppe更是被列进了法国海洋文化遗产名录：共四层，可容292只小船艇的干船坞采用自动化技术即时停泊，十分钟内就可以轻松存放船艇。与丰富的海洋文化和悠久的航海传统紧密联系在一起，今天的迪耶普拥有全法首位的香蕉进口量、法国扇贝第一大港..... 当之无愧的城市中的港口，港口中的城市！



迪耶普-艺术历史之城

Dieppe: ville d' art et d' histoire



艺术和历史之城：1985年开始就属于法国的艺术和历史之城Ville d' Art et d' Histoire，迪耶普拥有众多文化历史古迹。十五世纪的迪耶普城堡博物馆，是法国乃至欧洲象牙艺术品收藏数量最多的博物馆，十二世纪的圣雅克教堂则是中世纪海上朝圣之路的重要教堂，拥有距离巴黎最近的海滨浴场和十九世纪法国海水浴之发源地，众多印象派艺术家在这里留下了他们艺术创作的足迹，还有众多城堡庄园、特色花园、海滨度假别墅等，都属于迪耶普丰富的物质和文化遗产。



迪耶普-城堡博物馆 Musée Château de Dieppe



迪耶普城堡博物馆 Château-Musée de Dieppe :

迪耶普城堡是德马雷总管Capitaine Charles Desmarets 为抵御英国人侵犯，于1435年后建成的。与保卫迪耶普城墙相连，防御城堡的建筑材料采用了砂石和红砖，异常坚固。1820年之前一直是迪耶普地方总管和皇家权力的所在地，其后曾经作为监狱和消防建筑使用过。1904年被列为历史文化古迹，1923年之后迪耶普市政府把博物馆安置在城堡中，成为了名副其实的城堡博物馆。

城堡博物馆内收藏了体现迪耶普城市历史的25000件物品，其展出的物件约占收藏总数的10%。同时城堡博物馆拥有丰富的历史绘画、古董地图和欧洲最丰富的象牙收藏品（卢浮宫的多数象牙陈列品都来自迪耶普）。

城堡博物馆除了展示迪耶普辉煌的航海历史、作曲家和钢琴家圣桑Camille Saint-Saëns的家具外，众多油画中尤其不能错过布丹、雷诺阿和毕沙罗等印象大师的作品。另外，迪耶普博物馆也是收藏立体主义画派创始人布拉克 Georges Braque 作品最多的博物馆！

地址：Rue de Chastes, 76200 Dieppe

开放：周三至周日的10H00-18H00（周一，周二休息）

电话：02 35 06 61 99

网站：www.musees-haute-normandie.fr



迪耶普-象牙之都

Dieppe: capitale de l'ivoire



迪耶普城堡博物馆拥有法国，乃至欧洲最丰富的象牙收藏品：历史上象牙一直在法国贵族生活器具的昂贵材料，其硬度和可加工性，以及和其他贵重金属材料（如黄金，宝石等）的完美结合，使得象牙工艺品涵盖了法国艺术品的各领域。迪耶普城堡博物馆可看到的象牙精品，从传统耶稣十字架等宗教题材，到航海模型、指南针，再到各色微型雕塑、珠宝首饰盒、折扇、胸针，日常生活的烟具、印章、书签.....



法国在2016年8月16日开始全面禁止象牙制品的买卖和商业加工（根据华盛顿公约1975年7月1日前的古旧象牙除外），所以全法仅存的四个象牙加工工坊将成为后继无人的活文化遗产。而迪耶普的最后两个象牙工艺师：安妮克-科莱特 Annick Colette，菲利普-拉戈 Philippe Ragault，也将成为后无来者的象牙加工大师。今天他们只限于在博物馆收藏的象牙古董，乐器修复等领域发挥他们的才华。



安妮克-科莱特工坊 Atelier Annick Colette



菲利普-拉戈工坊 Atelier Philippe Ragault

迪耶普-圣雅克教堂 Eglise Saint-Jacques



圣雅克教堂 Eglise Saint-Jacques：作为中世纪和文艺复兴时期海上朝圣之路重要环节的圣雅克教堂，建于巴黎圣母院同一时代，属于诺曼底哥特式教堂，曾于1195年的火灾中被毁坏，十五世纪后部分修复成火焰哥特式风格。圣雅克教堂南面钟楼高42米，拥有诺曼底最古老的铜钟，还有世界上最早的红毛猩猩的浮雕等一系列十六世纪迪耶普航海时代繁华的记录。

教堂外部的雕饰极其精美，使用了当时最高超的建筑语言。教堂内部有丰富和奢华的宗教题材镂空雕塑：体现航海时代新世界发现，及南美和非洲族商场景的1530年雕刻非常著名；十九世纪的耶稣入殓场景立体雕塑尤其珍贵。教堂周边的建筑群也独具特色：1696年前后迪耶普遭受英军火灾后，重建的砖石建筑拥有风格细腻的内庭，别有洞天！

地址：10 Rue Sainte-Catherine, 76200 Dieppe

网站：<https://monumentum.fr/>



迪耶普-主题博物馆 Musées à Dieppe



圣尼古拉 - 达列蒙钟表博物馆 Musée de l'horlogerie de Saint-Nicolas d'Alhiermont:

诺曼底地区唯一的同类型博物馆，350m²的展厅内有500多件钟表及其制作工具，并且通过各式娱乐互动重溯从18世纪迄今的时钟制造与精确计时历史，为钟表文化爱好者再现钟表行业历史及其精益求精的制作工艺。参观博物馆之余，圣尼古拉 - 达列蒙小镇的建筑艺术也一定不要错过：柯布西耶Le Corbusier 设计的员工宿舍（1917年）、乔治·费雷Georges Feray设计的DÉCOLETTAGE AUTOMATIQUE钟表工厂（1939年）.....

地址：48 Rue Edouard Cannevel, 76510 Saint Nicolas d'Alhiermont 电话：02 35 04 53 98

开放：周二至周六的10H00-12H00; 14H00-18H00；周日14H00-18H00（周一休息）

网站：www.musee-horlogerie-alhiermont.fr



米歇尔·普利博物馆 Musée Michel Ciry: 米歇尔·普利是个多才多艺的艺术家：精通油画，水彩画，版画，素描，同时也是个作家。2012年开放的艺术家博物馆以收藏艺术家的油画为主，宗教和人物等题材体现了艺术家对于人生的深刻思考。

地址：Rue Marguerite Roll, 76119 Varengeville-sur-Mer

电话：02 32 90 01 52

开放：周一至周日14H00-18H00（周二休息）

网站：www.museemichelciry.com

布朗什博物馆 Musée Jacques-Émile Blanche:

这个博物馆就座落在鸽笼公园屋的二楼，展示了肖像画家Jacques-Emile BLANCHE (1861-1942)的主要油画作品，书稿，遗物，以及曾经在这里写作和会客的图片及资料。

地址：Parc du Colombier, Rue Loucheur, 76550 Offranville

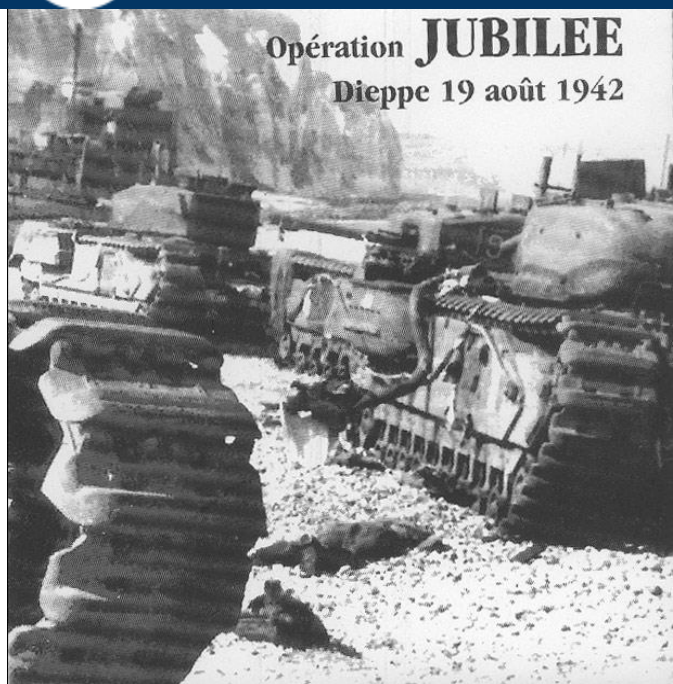
电话：02 35 85 19 58

开放：周一至周日11H00-18H00

网站：www.offranville.fr

1942年迪耶普突袭

Dieppe en 1942: Opération Jubilee



1942年的迪耶普突袭 Opération Jubilee de Dieppe le 19 août 1942:

1942年8月19日，盟军选择了诺曼底迪耶普实施了一次勇敢的试探性进攻，仅持续1天的突袭中有数千名加拿大及英国士兵丧生或被俘。迪耶普战役中约6千名加拿大士兵乘坐登陆艇，在避开德国雷区后于黎明前上岸，许多士兵在刚抵达海滩即被击毙，幸存士兵冲向迪耶普市中心与敌人进行了激战，整个战役损失惨重。**迪耶普突袭是有目标的试探性战役，为后来的诺曼底登陆作了技术准备，也给希特勒制造了盟军会在加莱登陆的错觉。**蒙巴顿上将后来评价说：“在迪耶普奇袭中每伤亡1名士兵，在诺曼底登陆中就能少伤亡10名士兵，迪耶普奇袭就是诺曼底登陆的前奏。”



迪耶普战役博物馆 Mémorial du 19 août 1942:

为纪念二次世界大战中迪耶普战役的贡献，及1942年8月19日的突袭银禧行动Opération Jubilee中做出重大牺牲的盟国士兵而设的博物馆：士兵遗物，战争资料，主题电影等重现了当年突袭战役的壮烈...

地址: Place Camille Saint-Saëns, 76200 Dieppe

网站: www.dieppe-operationjubilee-19aout1942.fr



日常生活博物馆 Musée d' Histoire de la vie quotidienne: 以记录十九世纪中到二十世纪末的150年间，法国人日常生活历史的博物馆，集中展示了四大主题和日常生活有关的大小器具，收藏品，展现了科技发展给法国人日常生活带来的历史变革。

地址: 3 Rue de l'Ancienne Foire, 76370 Saint-Martin-en-Campagne

网站: www.mhvq.fr

迪耶普-城堡花园

Châteaux et jardins à Dieppe



安格府邸 Manoir d'Ango :

诺曼底唯一的文艺复兴风格府邸，十六世纪富裕航海家、探险者：安格Jehan Ango (1480-1551)的宅院和府邸。和中国明朝的航海家郑和一样，安格带领他的船队环球航海。他在经商的同时勇于挑战西班牙，葡萄牙的海上霸权和海盗，积累了大量财富。

1530年至1544年间建造的府邸是安格的夏宫。由于安格对法国航海时代环球探索及商贸所作出的贡献，后被国王弗朗索瓦一世封为迪耶普总督（当时迪耶普已经有4万居民，已经是法国最重要的军事和贸易港口），所以安格也是历史上迪耶普城市的创建者。

安格府邸建筑采用了当地特殊的砂石和红砖等材料，且按照意大利风格设置了观景楼台。府邸内拥有法国最大的鸽舍塔楼，根据当时规定可容纳3200只鸽子，因为其拥有5000公顷良田，富甲一方被称为诺曼底的美第奇。作为诺曼底唯一的文艺复兴风格府邸，从鸽笼、走廊和花园的风格仍可以看出当时往返于巴西、非洲和南美之间的船商安格所拥有的巨大财富。作家巴尔扎克在其作品中多次提及安格府邸建筑，称之为文艺复兴风格之杰作！

地址：Route de la Cayenne, 76119 Varengeville-sur-Mer
开放：周一至周日的10H00-12H30; 14H00-18H00

电话：02 35 83 61 56
网站：www.manoirdango.com



迪耶普-城堡花园

Châteaux et jardins à Dieppe



米罗梅斯尼尔城堡 Château Miromesnil：建于十六、十七世纪的米罗梅斯尼尔城堡属于巴洛克建筑风格，坐落在500公顷的山毛榉树林和田园中心，短篇小说之王莫泊桑Guy de Maupassant于1850年8月5日在城堡出生。漫步城堡中不仅可以欣赏其别具匠心的传统花园：鲜花、水果和蔬菜穿插混合排列却井然有序。还有堪为天然标本的蔬菜园里种植着法国传统有机蔬菜，成为附近米其林餐厅主厨的首选。米罗梅斯尼尔蔬菜园采用了传统种植方法并在园景设计中注重鲜艳色彩的视觉感，于2011年荣获了法国国家园艺协会颁发的特等奖。

地址：Château de Miromesnil, 76550 Tourville-sur-Arques

开放：周一至周日的10H00-12H00; 14H00-18H00

电话：+33 (0)2 35 85 02 80

网站：www.chateaumiromesnil.com



穆提耶花园 Le Bois des Moutiers：1898年在英国建筑师 Sir Edwin LUTYENS 和园艺师 Miss Gertrude JEKYLL 的帮助下，纪尧姆·马莱 Guillaume MALLET 以工艺美术为灵感，修建了这处法国独一无二的花园。穆提耶花园独特的建筑风格和主题花园融为一体，蕴含着众多文化符号，是名副其实的文化遗产（**重新开放**）。

地址：Route de l'Eglise, 76119 Varengeville-sur-Mer

电话：02 35 85 10 02

开放：(2020年开始施工中)

网站：www.boisdesmoutiers.com

圣瓦莱丽教堂和水手墓地 Eglise Saint-Valéry et Cimetière Marin：这里是诺曼底白垩海岸风景绝美之地，历来是莫奈等印象派大师写生的理想地点。十二世纪的教堂里有唯美玻璃窗和立体画派创始人布拉克 Georges Braque 的雕塑，教堂内部更有倒船型的穹顶为特色。水手墓地安息着大师布拉克，常年有艺术爱好者前来寻踪。

地址：Route de l'Eglise, 76119 Varengeville-sur-Mer

开放：常年开放

网站：www.seine-maritime-tourisme.com

迪耶普-城堡花园

Châteaux et jardins à Dieppe



绣球花园 Jardin Shamrock：距安格府邸几步之遥，绣球花园拥有欧洲数量最多品种最齐全的绣球花！这里汇集了来自亚洲、北美洲、拉丁美洲等世界各地的原生态绣球花和绣球花变种。每年6月至9月绣球花盛开的季节对公众开放！

地址：Route de la Cayenne, 76119 Varengeville-sur-Mer

电话：02 35 85 14 64

开放：周一至周日的9H00-17H00

网站：www.hortensias-hydrangea.com



华斯泰里渥花园 Jardin le Vasterival：木兰、山茶花、绣球花、玫瑰花、杜鹃花.....将植物与美学完美融合，占地12公顷的花园全年鲜花盛开。1955年挪威公主Greta Sturdza来诺曼底定居，买下并亲自对其精细打理，今天是最漂亮的私人花园之一！

地址：Allée Albert Roussel, 76119 Sainte-Marguerite-sur-Mer

电话：02 35 85 12 05

开放：周一至周五的11H00-12H30（需电话预约）

网站：www.vasterival.fr



威廉-法尔希公园 Parc William Farcy：1993年当地政府在旧花园的基础上，以20年服务于市政的秘书名字命名的这个花园常年鲜花盛开，布局精致。今天是个包括了建筑，花园，池塘等在内的综合休闲公园.....肖像画艺术家布朗什博物馆就在这个花园内。

地址：地址：Parc du Colombier, Rue Loucheur, 76550 Offranville

电话：02 35 85 19 58

开放：4月至10月15日的10H00-18H00（周二休息）

网站：www.offranville.fr



克莱尔动植物园 Parc de Clères：文艺复兴式古城堡建筑外就是被池塘和河流环绕的克莱尔动植物园和植物园。占地13公顷的公园拥有百年历史，建于1919年的动植物园有近1400种动物、鸟类和哺乳动物，非常适合作为家庭亲子的旅游项目。

地址：32 avenue du Parc, 76690 Clères

电话：02 35 33 23 08

开放：3-10月：10H00-12H00；13H30 - 18H30

网站：www.parcdecleres.net

迪耶普-海水浴

Bain de mer à Dieppe



迪耶普海水浴中心 LES BAINS (Centre Aquatique & SPA Marin):

迪耶普作为法国最早开始海水浴的城市，娱乐场对面的这个现代化的海水浴和水疗中心，拥有常年28度恒温的室外50米标准海水浴池，多个室内海水淡水混合浴池，儿童浴池，健身池，以及桑拿，蒸汽浴，水压健身，水床按摩等众多水疗项目，并常年对外开放（周六周日无休）。迪耶普拥有法国唯一的全海水浴中心，室外恒温浴池的海水直接来自大海并过滤后使用，除了可治疗皮肤病，关节炎，瘦身美体之外，还对于呼吸道疾病，精神抑郁和癫痫，男女不孕不育等具有一定疗效。

地址: 101 boulevard de Verdun 76200 Dieppe
开放: 周一至周日9H00-20H30 (全年开放)

电话: 02 35 82 80 90
网站: <https://lesbainsdedieppe.fr/>



迪耶普-印象艺术 Impressionnisme à Dieppe



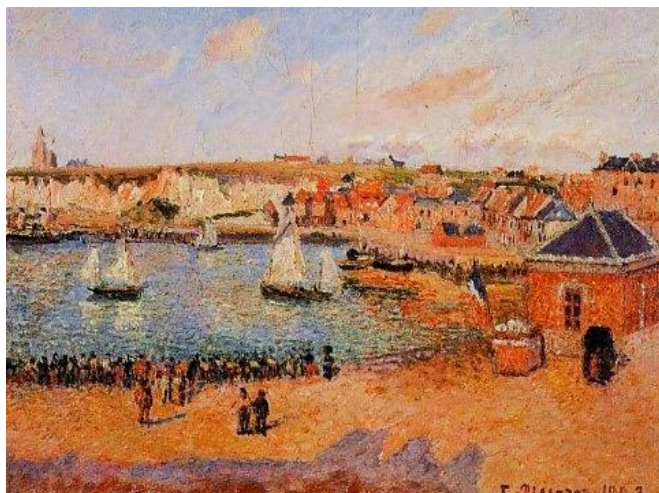
迪耶普海滩 (Plages de Dieppe), 冈萨雷斯 Eva Gonzalès, 1870

迪耶普的印象艺术足迹 suivre les pas des impressionnistes:

十九世纪的英国海水浴风行一时，慢慢被引入到了一海之隔的迪耶普。当地政府鼓励发展海水浴旅游的同时，铁路为印象派画家们远离巴黎都市尘嚣提供了交通便利：塞纳河下游地区和诺曼底成为了他们创作实验的摇篮，吸引了成千上万的游客和画家前来度假写生。

他们中有浪漫主义画派的代表人物**德拉克洛瓦Delacroix**，他的水彩画和油画将诺曼底乡村景象再创新境。声名远扬的英国画家**特纳Turner**也曾为迪耶普的美景驻足；作家**普鲁斯特Proust**在这里找到了《追忆似水年华》的灵感；音乐家**德彪西Debussy**和**福莱Fauré**在这里找寻灵感，抚慰心灵。

印象主义画家：**莫奈Monet**、**雷诺阿Renoir**、**毕沙罗Pissarro**、**高更Gauguin**、**德加Degas**.....他们纷纷来到迪耶普远离世间的尘嚣，找寻到了创作灵感。毕沙罗钟情迪耶普海港的日光下写生；**马奈Manet**的得意门徒：女画家**冈萨雷斯Eva Gonzalès**在她21岁的时候创作了迪耶普海滩，才华毕露。



L'Avant-port de Dieppe, après-midi, soleil
毕沙罗 Camille Pissarro, 1902



La place du Puits, Dieppe,
布朗什 Jacques-Emile Blanche, 1929

迪耶普-运动休闲 Sports et loisirs à Dieppe



绿色通道迪耶普段 Avenue Verte Dieppe (Paris-Londre): 全程470公里的绿色通道，使得骑自行车参观巴黎和伦敦成为可能，而且沿途可以欣赏亮丽自然景色。置身天然氧吧中运动健身的同时，欣赏诺曼底美景，而且在迪耶普乘船穿越英吉利海峡到达英国。诺曼底地区的总长约142公里，迪耶普段将给你留下美好回忆。

途经: Paris/Forges-les-Eaux/Dieppe/Londre
网站: www.avenuevertelondonparis.com



迪耶普高尔夫球场 Golf de Dieppe Pourville: 始创于1897年的标准18洞球场，堪称诺曼底历史最悠久的高尔夫球场。魅力非凡的场地非常具备技巧性，定期举行各类国际赛事。在这里可以眺望诺曼底白垩海岸绝美风景，同时尽情享受挥杆的乐趣！9H00-18H00常年开放，并提供个人高尔夫教学。

地址: 51 Route de Pourville, 76200 Dieppe
网站: <https://golf-dieppe-normandie.com>



迪耶普赛马场 Hippodrome de Dieppe: 座落在迪耶普市入口处，拥有50公顷的占地面积，迪耶普赛马场自1852年创立以来一直运行至今，是诺曼底赛马爱好者最喜爱的体育竞技和博彩娱乐场所！提供平地赛，障碍赛和快步赛三种赛马方式，并拥有2个大型免费停车场。

地址: Avenue de Breute, 76370 Rouxmesnil-Bouteilles
网站: www.hippodrome-dieppe.com



东南西北风马术中心 Ferme Equestre des 4 Vents: 距离迪耶普市中心仅10分钟车程，介于绿色森林和蓝色大海之间的东南西北风马术中心不仅专注于赛前准备，更强调马术的带给大家的欢乐、愉悦和抗压的效果。从初学者到专业马术骑手，从休闲娱乐到比赛，总能找到您珍贵的骑马体验！

地址: 518 Rue Grimaldi, 76550 Hautot-sur-Mer
电话: 06 83 98 39 37
网站: <https://fermeequestredes4vents.com>

迪耶普：酒店住宿

Dieppe: Hôtels et hébergements



迪耶普娱乐场酒店（四星级）L'Échappée**** - Hôtel Casino Dieppe:

非常现代化的四星级酒店，位于迪耶普娱乐场二楼，共有25个海景标准房和高级套房，是商务旅行和家庭下榻的理想选择。酒店二楼的幸运草餐厅 LE TRÈFLE：可容纳90人用餐的新概念海景餐厅，是迪耶普老城区岸边最大的餐厅，可品尝当地法餐和各色海鲜。楼下的娱乐场内有4个宴会厅和会议室：接待能力达80-200客人，适合举办各类商务会议和主题活动；娱乐场内的1个大型剧场：接待能力达600名观众，定期举办巧克力美食展，诺曼底婚纱展等活动，是迪耶普当地重要的文化活动和演出场所。

地址：3 Boulevard de Verdun 76200 DIEPPE

邮件：casinodieppe@partouche.com

电话：02 32 14 48 00

网站：WWW.HOTELCASINODIEPPE.COM



美居总统酒店（四星级）Hôtel Mercure Dieppe – La Présidence**** :

位于迪耶普市中心的美居四星级酒店设施非常现代，共有85个标准房和高级套房，非常适合商旅居住，以及度假休闲，多个会议中心也适合举办各类公司会议和活动。迪耶普城堡脚下的美居总统酒店，面向大海和迪耶普海水浴及水疗中心，迪耶普娱乐场就在隔壁，距离迪耶普高尔夫球场只有3公里，所以这里是同时享受现代酒店舒适，及体验迪耶普海滨城市风情的理想选择。

地址：1 Boulevard de Verdun 76200 DIEPPE

邮件：h7014@accor.com

电话：02 35 84 31 31

网站：www.accorhotels.com

迪耶普：酒店住宿

Dieppe: Hôtels et hébergements



阿瓜多酒店（三星级）Hôtel Aguado***

以拿破仑三世期间著名银行家阿瓜多Aguado的名字命名，历史风味十足的酒店，拥有55个房间。坐落在迪耶普心脏地带，面朝迪耶普海滩，步行10分钟左右即可到圣雅克教堂和迪耶普娱乐场。

地址：30 Boulevard de Verdun, 76200 Dieppe

电话：02 35 84 27 00

邮件：aguado@hotelsdieppe.com

网站：www.hoteldieppe.com



欧洲酒店（三星级）Hôtel de l'Europe ***

装修现代的舒适型酒店，拥有60个不同类型的房间。位置优越，面朝大海，是来迪耶普度假和家庭旅游非常理想的选择，几步之遥就是迪耶普市中心主要景点，及迪耶普的四个港口。

地址：63 Boulevard de Verdun, 76200 Dieppe

电话：02 32 90 19 19

邮件：europe@hotelsdieppe.com

网站：www.hotel-europe-dieppe.com



温莎酒店（三星级）Hôtel Windsor***

拥有44个面朝大海或带阳台非常舒适的房间，温莎酒店位于迪耶普市中心。距离迪耶普海滩几步之遥，5分钟步行可达迪耶普娱乐场，迪耶普车站步行15分钟即可到达，交通非常便利。

地址：18 Boulevard de Verdun, 76200 Dieppe

电话：02 35 84 15 23

邮件：windsor@hotelwindsor.fr

网站：www.hotelwindsor.fr



海滩酒店（三星级）Hôtel La Plage***

拥有49个舒适的房间，海滩酒店位于迪耶普市中心最便利的位置。面向迪耶普海滩，同时拥有当地特色的内庭，这个酒店是名副其实的海滩酒店，度假的首选。

地址：20 Boulevard de Verdun, 76200 Dieppe

电话：02 35 84 18 28

邮件：plagehotel@wanadoo.fr

网站：www.plagehotel-dieppe.com

迪耶普：特色美食

Dieppe: Restaurants et Gastronomie



圣雅克扇贝 Coquilles Saint-Jacques

诺曼底是圣雅克扇贝的法国第一大产区，在法国扇贝的法语名字coquille Saint-Jacques几乎成了欧洲文明的象征！而迪耶普作为法国第一大扇贝港口，每年10月至来年5月期间，港口都有刚上岸的圣雅克扇贝让你尝鲜了！

地址：Quai Henri IV, 76200 Dieppe



鲱鱼 Hareng

诺曼底有个“要生漂亮宝宝就多吃鲱鱼”的地方讲究，虽然习俗十分有待科学论证，但十一月份的诺曼底鲱鱼节：既可品尝圣雅克扇贝，还可吃到鲜肥的鱼中之王-鲱鱼、你的胃准备好了？

地址：Quai Henri IV, 76200 Dieppe



白肠 Boudin Blanc

买白肠有千万种选择，品质的好坏更在于肠衣内包裹的内容是否新鲜和高品质。迪耶普的布罗萨德熟食店 Charcutrie Brossard白肠被评委认为是欧洲第三佳品 3^{ème} Meilleur d' Europe，一定要过来品尝！

地址：Grand Place, 76550 Offranville
电话：02 35 85 21 75



诺曼底杏仁酥皮点心 Bouchon Normand

父子世代相传的卢赛尔巧克力店 Chocolaterie Roussel，这里的所有产品都是手工制作，其中最不能错过的当地特色点心，就是诺曼底杏仁酥皮点心。

地址：115 Grande Rue, 76200 Dieppe
电话：02 35 84 22 75
网站：www.chocolatroussel.fr

迪耶普：美食餐饮

Dieppe: Restaurants et Gastronomie



迪耶普海鲜火锅餐厅 La Marmite Dieppoise

位于市中心的迪耶普海鲜火锅餐厅属于米其林推荐，其传统海鲜和鱼类菜肴非常有代表性。其特色菜-迪耶普海鲜火锅（La Marmite Dieppoise）就诞生于这家餐厅，是其声名远扬的原因之一！

地址：8 Rue Saint-Jean, 76200 Dieppe

电话：+33 (0) 2 35 84 24 26

网站：<http://marmitedieppoise.fr>



幸运草海景餐厅 Restaurant LE TRÉFLE

属于迪耶普市最大的海景餐厅，在这里可品尝到最新鲜的海鲜和最美味的诺曼底牛肉，又或者最美味的扇贝等有机菜肴！欣赏海滩远近美景之余，还可以到楼下的迪耶普娱乐场放松片刻，小试运气.....

地址：3 Boulevard de Verdun, 76200 Dieppe

电话：02 32 14 48 00

网站：www.hotelcasinodieppe.com



生蚝餐厅 Le Comptoir à Huîtres

看似巴黎的小酒馆，内部装修典雅热情，让爱好美食的顾客在这里找到放松的感觉。沿着码头到了米其林推荐的生蚝餐厅，品尝当天的渔获和捕捞成果：鲜嫩多汁的生蚝和各种鱼类任君挑选！

地址：12 Cour de Dakar, 76200 Dieppe

电话：02 35 84 19 37



多宝鱼餐厅 Le Turbot

有着悠久历史传统的多宝鱼餐厅是一家咖啡馆-小酒馆，精简的菜单不仅为大家提供多宝鱼，还有更多刚刚驳船上岸的迪耶普鱼类和海鲜！除了讲究菜肴的新鲜外，这里服务专业热情，适合爱好美味的朋友。

地址：14 Quai de la Cale, 76200 Dieppe

电话：02 35 82 63 44

迪耶普：2020法国最美集市（第1名）

Dieppe : Plus beau marché de France 2020 (1er)



继2019年获得法国最美集市第2名好成绩之后，2020年在TF1电视台组织的全法国投票评选中，迪耶普终于获得了2020年“全法最美周末集市”称号且投票评比结果排名第1：这个评比每年四月份组织，由全法国的400万观众投票产生，罗纳阿尔卑斯省的蒙布里松集市(Marché de Montbrison)喜获第2名，而排名第1的就是诺曼底的迪耶普周末集市(Marché de Dieppe)！（投票官网：<https://votreplusbeaumarche.fr/>）



深受大家喜爱的迪耶普周末集市，于每周六在迪耶普市中心举行：这个传统集市聚集了迪耶普地区的约250个商家和土特产摊位，涵盖了几乎所有的农产品领域：奶酪、啤酒、葡萄酒、苹果酒、鹅肝酱、蜂蜜、肉类等.....除了各种诺曼底的有机蔬菜和水果外，还有诺曼底闻名的奶酪Neufchâtel，各色鱼类和海鲜产品。迪耶普的海产品随着季节变化而不同，其中最著名的当然是全法质量最好的扇贝！



迪耶普集市时间：每周六8H-13H00

集市地址：Place Nationale - 76200 Dieppe

迪耶普节庆活动

Dieppe: fête et événements

迪耶普国际风筝节 Festival International de Cerf-Volant



除了法国和欧洲本地的参赛者外，曾邀举办有40多年历史的迪耶普国际风筝节，从技术水平规模及国际影响来看，是当之无愧的世界三大国际风筝节之一。请过中国，泰国，加拿大等国作为特别嘉宾：已经有40多个国家作为特邀代表参与。2025年迪耶普风筝节在9月13-21日举行：这个吸引50万游客的大型活动，除加强国际风筝文化交流外，也是老少皆宜的大型体育和娱乐活动。

费加罗单人帆船赛终点站：迪耶普 Solitaire Urgo - Le Figaro: Dieppe



费加罗单人帆船赛：堪称航海界的珠穆拉玛峰，2019年的第50届帆船赛以迪耶普为高难度大赛的终点站。6月25-30日在迪耶普港口，将迎来近50名选手的最后冲刺阶段，堪称所有航海体育爱好者不可错过的盛宴。

迪耶普鲱鱼和扇贝节 Foire aux Harengs et à la Coquille ST-Jacques



迪耶普鲱鱼和扇贝节：有鱼中之王美称的鲱鱼，曾经是诺曼底最重要的资源，而迪耶普一直是法国最大的扇贝港口。每年有超过10万人参加这个节日，可品尝生鲱鱼，烤鲱鱼，腌鲱鱼等各种海鲜美味。（2024年11月16，17日）



迪耶普娱乐场 Casino de Dieppe: 作为市中心综合性的博彩娱乐休闲场所，全新装修的迪耶普娱乐场拥有得天独厚的地理位置，面朝大海，紧靠迪耶普城堡和其他旅游景点。这个内部装修优雅和新颖的现代建筑内，除了博彩娱乐的娱乐场外，还有一个四星级现代酒店：娱乐场大酒店，一个海景风味餐厅，一个大型演出剧场，多个贵宾接待室。使用面积达1000多平米的会议中心设施现代，可根据需要自由组合举办婚庆和生日庆祝，鸡尾酒会，或举办各类商务筵席和学术会议。



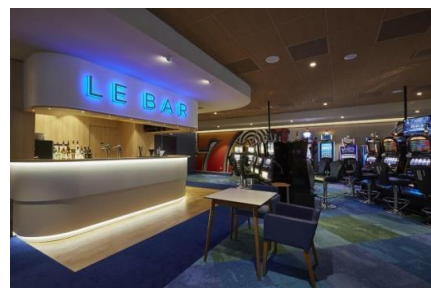
- 迪耶普娱乐场酒店（四星级）l'Echappee**** Hôtel Casino de Dieppe: 25个海景标准房和高级套房
- 幸运草餐厅 LE TREFLE : 可容纳90人用餐的现代格调餐厅，可品尝传统法餐和各色海鲜
- 娱乐场酒吧: 位于新款角子机和传统桌面游戏区的法式酒吧，随时接待新老顾客
- 4个宴会厅: 接待能力达80-200客人； 1个大型剧场：接待能力达600名观众

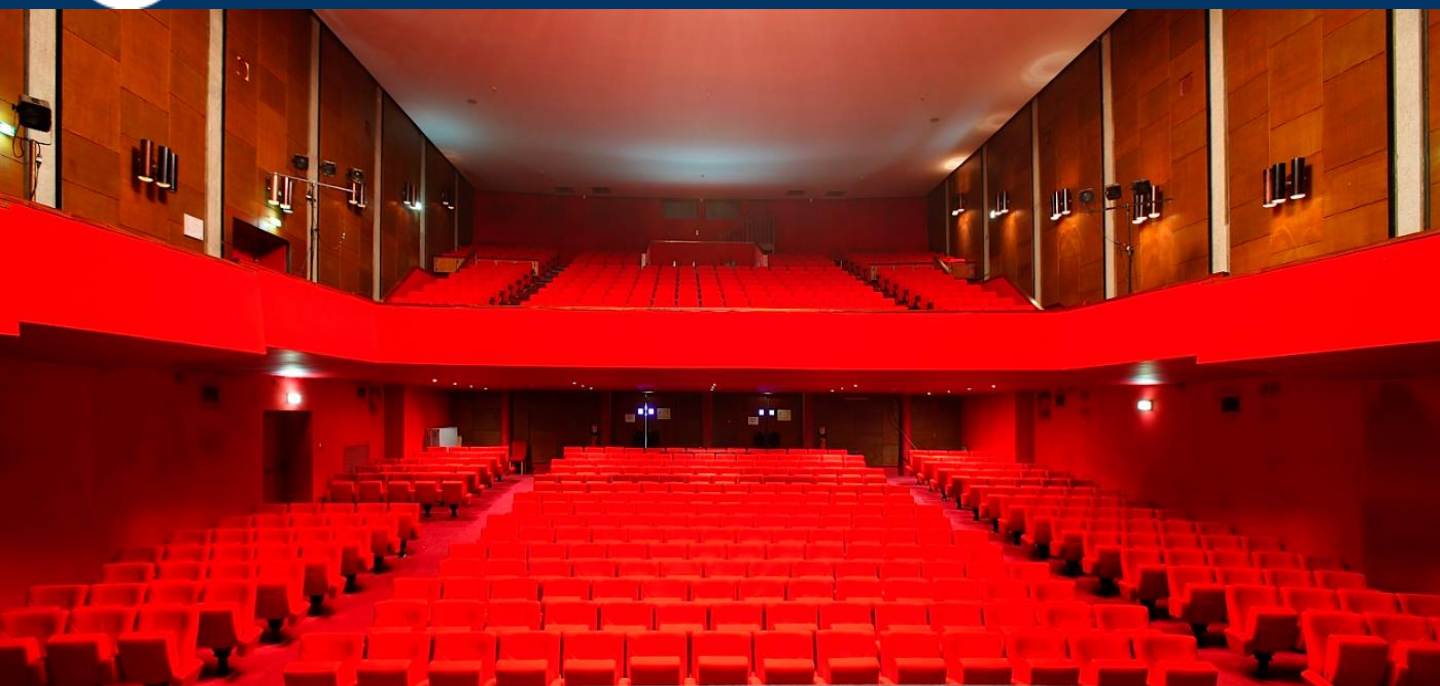
RESTAURANT PANORAMIQUE



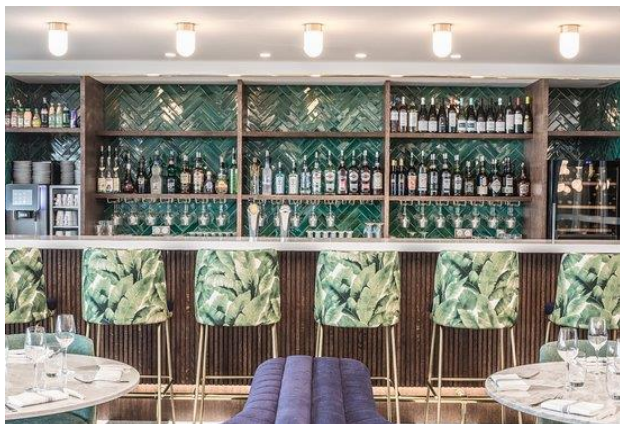
迪耶普娱乐场酒店（四星级） L'Échappée** - Hôtel Casino Dieppe**：内部装饰非常现代化的四星级酒店，共有25个海景标准房和高级套房，是商务旅行和家庭出游下榻的理想选择。

幸运草餐厅 LE TRÈFLE：可容纳90人用餐的新概念海景餐厅，提供最高性价比的高质量套餐，也是迪耶普老城区岸边最大的餐厅，可品尝当地大餐和各色海鲜。



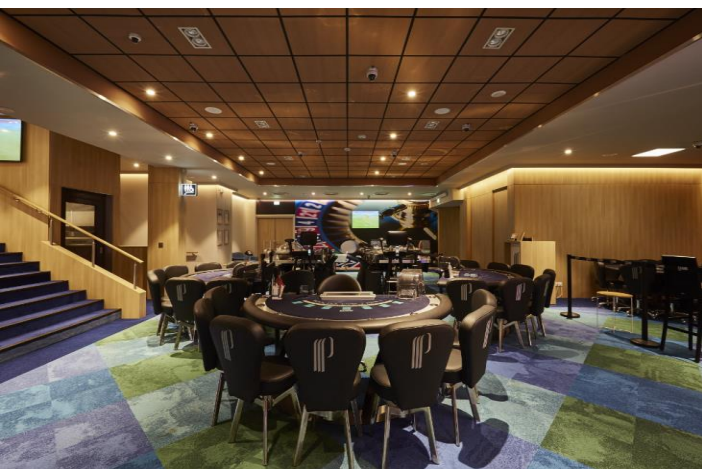


迪耶普娱乐场剧院和会议厅：这个非常现代的大型剧院最多可容纳600名观众，是当地重要的演出场所，给名人巡演，大型歌舞，公司年会，学术汇报等大型演出和集会提供了最佳场所，也常年举办卡拉OK大赛，舞蹈培训，音乐会等活动，迪耶普娱乐场剧院是法国小姐诺曼底地区赛的举办地点。另外迪耶普娱乐场1000平米的会议厅，可以根据客户需要调整为不同大小的商务会议和工作空间，适合公司团队交流和训练。





角子机大厅：迪耶普娱乐场拥有93台角子机，包括了超级扑克角子机，美国水牛角子机，大屏幕3D角子机等10多台最新款角子机。角子机下注金额从0,01-2欧元不等，全年营业时间为周一到周四上午10点至次日凌晨3点，周五、六及节假日为上午10点至次日凌晨4点。春夏季可以看到来自世界各国的游客和玩家，充满了异国情调。



传统桌上游戏厅：迪耶普娱乐场的传统游戏厅装修风格非常现代，拥有1桌21点（5欧起）、1桌德州扑克（1欧起）、2桌英式轮盘（1欧起）。娱乐场全年营业时间为周一到周四9点至次日凌晨3点，周五、六及节假日：晚20点至次日凌晨4点。

电子轮盘游戏：喜欢电子游戏的玩家，可以体验最新款的20台电子游戏设备，同时下注21点或英式电子轮盘。



进入娱乐场必须年满18周岁且无禁止博彩记录，另外需要登记有效身份证件或Playerplus会员卡。

Entrée des salles de jeux réservée aux personnes majeures et non interdites de jeux sur présentation d'une pièce d'identité ou de votre carte Players Plus.

百多士集团：50多年历史，百万欧元联机大奖 Groupe Partouche: Megapot créateur de millionnaires



法国百多士集团 GROUPE PARTOUCHE: 百多士集团50年以来以经营博彩为其主要业务，在欧洲共拥有45家娱乐场，其中42家在法国。百多士集团经营的博彩娱乐项目涵盖了几乎所有类型的博彩游戏，是您追求完美博彩体验的最佳场所！长期以来坚持创新，百多士集团不断丰富博彩娱乐的文化内涵，在欧洲博彩娱乐业享有极高声誉。今天的百多士集团在法国，比利时，瑞士，突尼斯等国拥有包括娱乐场，星级酒店，美食餐饮，宴会组织，温泉水疗，高尔夫等在内的各类服务机构和设施，且始终坚持着贴近顾客，服务至上的经营理念。



百万超级联机大奖(MEGAPOT): 将各娱乐场200台以上重大数量的角子机联机而产生的超级大奖，百多士集团独创，是法国金额在百万欧元以上获奖者数量最多的大奖。您的百万富翁之梦从百多士的百万欧元超级联机大奖MEGAPOT游戏开始！

联机扑克大奖 (MEGAPOK): 专为扑克爱好者设计，将各娱乐场重大数量的扑克角子机联机而产生的超级大奖，获奖金额常达百万欧元以上。您的财富之梦和幸运之旅从百多士的联机扑克游戏开始！



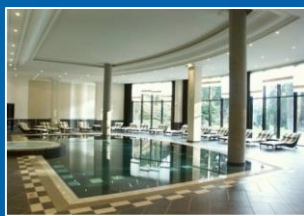
娱乐场，酒店，餐馆，会议，演出，水疗，高尔夫
CASINO HOTEL RESTAURANT MEETING SPECTACLE SPA GOLF



拥有50多年历史的百多士集团以经营博彩娱乐为主要业务，
在欧洲共拥有45家娱乐场和俱乐部，其中42家在法国，
博彩娱乐项目涵盖了几乎所有类型的博彩游戏！

角子机,老虎机(MACHINE A SOUS), 百万欧元联机大奖(MEGAPOT), 扑克联机大奖 (MEGAPOK)

桌上传统游戏(JEUX DE TABLE): 百家乐(PUNTO BANCO), 骰宝(SIC BO), 宾果(BINGO), 电子轮盘(ROULETTE ELECTRONIQUE), 法式轮盘(ROULETTE FRANCAISE), 英式轮盘(ROULETTE ANGLAISE), 拉布尔轮盘(LA BOULE), 滚轮2000(BOULE 2000), 21点(BLACK JACK), 战争扑克(LA BATAILLE), 奥马哈扑克(LE OMAHA), 德州扑克(TEXAS HOLD' EM POKER)



百多士集团主要数据

5200 台角子机
4500 名服务人员
45 家娱乐场 (欧洲)
42 家娱乐场 (法国)
6 个博彩娱乐园 (Pasino)
4 个博彩庄园 (Domaine)

15 个星级酒店(700套客房)
12 个演出厅
130 个接待厅和会议室
120 家餐馆和酒吧
10 个温泉和水疗(SPA)
2 个高尔夫球场 (Golf)



法国百多士集团 GROUPE PARTOUCHE
娱乐场，酒店，水疗，高尔夫等娱乐设施分布

百多士集团微信公众平台
GROUPE-PARTOUCHE



○ CASINO 娱乐场

● CASINO + HÔTEL 娱乐场+酒店

● CASINO + HÔTEL + SPA 娱乐场+酒店+水疗

● CASINO + HÔTEL + SPA + GOLF 娱乐场+酒店+水疗+高尔夫

○ DJERBA Tunisie
杰尔巴 (突尼斯)

迪耶普旅游度假：10个特别体验

Séjour à Dieppe : 10 expériences uniques



体验一： 参观迪耶普城堡象牙博物馆，欣赏印象派作品和全法最丰富的象牙收藏！

体验二： 参观十六世纪航海家安格府邸的文艺复兴建筑，观赏法国最大鸽舍塔楼！



体验三： 来市中心的迪耶普娱乐场小试身手，顺便在角子机上赢取百万欧元超级大奖！

体验四： 迪耶普海水浴和水疗中心享受法国唯一的海水浴和各类水疗项目，及室外恒温海水浴池。



体验五： 参观工艺美术风格的穆提耶花园，领略建筑和花园融为一体的独特文化遗产。

体验六： 圣瓦莱丽教堂参观水手墓地，追寻印象派画家足迹，欣赏海天一色美景！



体验七： 来历史悠久的迪耶普18洞高尔夫球场，尽情挥杆和眺望白垩海岸绝美风景！

体验八： 乘坐诺曼底海上游览的游船出海，领略四个港口和迪耶普城市风貌！



体验九： 品尝迪耶普的诺曼底海鲜，迪耶普特产海鲜锅，法国最好的扇贝和淡菜等。

体验十： 逛2019全法最美周末集市第二名-迪耶普周六集市，采购各类土特产！





迪耶普文化旅游指南

Guide touristique et culturelle de Dieppe



吴斌 (先生) +33(0)6 51 47 85 15



迪耶普旅游办公室
www.dieppetourisme.com

游诺曼底网站
www.younormandie.com